



**KOMENDA GŁÓWNA POLICJI**  
**BIURO MIĘDZYNARODOWEJ WSPÓLPRACY POLICJI**  
*International Police Cooperation Bureau*  
*National Police Headquarters*

ul. Puławska 148/150; 02-624 Warszawa; Poland  
tel. +48 22 60 123 72, fax +48 22 60 126 74, email: [bmwp.kgp@policja.gov.pl](mailto:bmwp.kgp@policja.gov.pl)



Warszawa, dnia 20 stycznia 2020 r.

BMWP-WWPo- 3266 /2020/MB

**według rozdzielnika**

Uprzejmie Państwa informuję, że Sekretariat CEPOL powiadomił państwa członkowskie UE o rozpoczęciu naboru w ramach programu wymiany na 2020 r. Zainteresowane podmioty proszone są o wskazanie uczestników programu, przy czym honorowane będą jedynie kandydatury zgłaszane za pośrednictwem jednostki krajowej ds. CEPOL. O udział w programie mogą ubiegać się funkcjonariusze oraz pracownicy cywilni służb mundurowych, służb specjalnych, organów ścigania (prokuratorzy), wymiaru sprawiedliwości oraz administracji skarbowej państw członkowskich UE.

Zakres tematyczny programu wymiany na 2020 r. został ściśle powiązany z programem rocznym CEPOL, co oznacza, iż jako priorytetowe będą traktowane zagadnienia odnoszące się do cyklu polityki bezpieczeństwa wewnętrznego UE na lata 2018-2021 (*EU Policy Cycle*), spójne z operacyjnymi planami działania (*Operational Action Plans – OAPs*), jak również związane z uzasadnionymi potrzebami operacyjnymi zidentyfikowanymi na poziomie regionalnym lub krajowym (np. priorytety KGP).

W ramach programu uwzględnione zostaną 4 następujące komponenty:

- komponent ogólny – funkcjonariusze oraz pracownicy służb bezpieczeństwa;
- kadra kierownicza służb bezpieczeństwa;
- kadra szkoleniowa;
- kadra zajmująca się działalnością naukowo-badawczą.

W odniesieniu do wszystkich ww. komponentów będą obowiązywać następujące zakresy tematyczne:

- przestępczość poważna i zorganizowana;
- zwalczanie terroryzmu (zakres nie jest zarezerwowany dla grupy ATLAS);
- bezpieczeństwo i porządek publiczny;
- planowanie i zarządzanie misjami pokojowymi/stabilizacyjnymi UE;
- przywództwo i zarządzanie;
- szkolenia językowe, szkolenia dla kadry dydaktycznej;

- współpraca służb bezpieczeństwa i wymiana informacji;
- specyficzne obszary i instrumenty współpracy (działalność analityczna, technika kryminalistyczna, technika operacyjna itp.);
- prawa podstawowe;
- prewencja i działalność badawcza;
- współpraca służb celnych;
- współpraca służb podatkowych;
- współpraca organów wymiaru sprawiedliwości.

W 2020 r. przewidziany jest do dalszej realizacji dodatkowy segment programu przeznaczony wyłącznie dla przedstawicieli Straży Granicznej, finansowany przez Frontex oraz realizowany na identycznych zasadach, jak w przypadku komponentów ogólnych. Wymiana będzie obejmowała następujące zakresy tematyczne:

- zarządzanie migracją;
- nadzór transgraniczny (na granicach lądowych, morskich i powietrznych);
- kontrole graniczne (na granicach lądowych, morskich i powietrznych);
- fałszerstwa dokumentów;
- operacje readmisji;
- prawa podstawowe oraz zapobieganie handlowi ludźmi;
- system zarządzania granicami w UE;
- przestępczość transgraniczna.

Ponadto, w 2020 r. w ramach współpracy z Europejską Siecią Szkolenia Kadr Wymiaru Sprawiedliwości EJTN (European Judicial Training Network) mają zostać wprowadzone wspólne wymiany w zakresie współpracy sądowniczej z zainteresowanymi urzędnikami. Udział przedstawicieli ochrony porządku publicznego będzie finansowany przez CEPOL, natomiast wymiana osób niezwiązanych z ochroną porządku publicznego zostanie sfinansowana przez EJTN.

Każde państwo wysyłające swoich przedstawicieli zobligowane będzie do przyjęcia osób delegowanych przez inne państwa (uczestnicy wymiany występują jednocześnie w charakterze opiekuna/tutora). CEPOL zaleca, aby uczestnicy programu dokonali we własnym zakresie ustaleń dotyczących dopasowania (tzw. pre-match). Będzie to dla agencji dużym ułatwieniem, jak również wpłynie na wartość dodaną wymiany. W pierwszej kolejności uwzględnione na liście uczestników będą osoby, które we własnym zakresie dokonały dopasowania, spełniając przy tym wszystkie wymagania formalne.

Osoby, które dokonały uprzedniego dopasowania z zagranicznym partnerem, proszone są o ujęcie tego faktu w formularzu aplikacyjnym oraz o podanie szczegółowych danych osobowych

partnera w rubryce „*Contacts (pre-match)*”. Należy również upewnić się, iż partner dopełni niezbędnych formalności, a jego kandydatura została zaakceptowana na szczeblu tamtejszej jednostki krajowej ds. CEPOL.

Warunkiem uczestnictwa w programie jest:

- znajomość jęz. angielskiego (na poziomie min. B1) z uwagi na fakt, iż całość dokumentacji na potrzeby programu musi być opracowany w jęz. angielskim. Językiem wymiany może być jednak inny, dowolny język obcy np. francuski, niemiecki, hiszpański, rosyjski, włoski itp. (z uwagi na proces dopasowania stosowną informację należy zaznaczyć wyraźnie w formularzu zgłoszeniowym);
- posiadanie niezbędnej wiedzy oraz co najmniej 3-letniego doświadczenia w zakresie objętym programem wymiany;
- brak udziału w programie na przestrzeni ostatnich 3 lat;
- konieczność przekazania zdobytej wiedzy w systemie kaskadowym na podstawie opracowanego przez siebie planu;
- wywiązanie się z obowiązków związanych z pełnieniem funkcji tutora (między innymi przygotowanie pakietu informacji dla osób objętych programem, dokonanie ustaleń odnośnie terminu realizacji wymiany, opracowanie planu pobytu, itp.).

Czasokres delegowania będzie wynosił 6 dni (w tym 5 noclegów przy założeniu, iż wylot uczestnika nastąpi w niedzielę, powrót zaś w piątek w godzinach popołudniowych). Podobnie jak w latach ubiegłych, CEPOL dokona we własnym zakresie rezerwacji biletów lotniczych/kolejowych oraz sfinansuje koszty zakwaterowania i częściowe koszty wyżywienia (śniadania). Państwo wysyłające pokrywa koszty transportu lokalnego oraz częściowej diety żywieniowej (obiady, kolacje oraz tzw. kieszonkowe).

Realizacja wymiany przewidziana jest po zakończeniu procesu dopasowywania, tj. w okresie od kwietnia do 13 listopada br. (w przypadku segmentu przeznaczony dla przedstawicieli Straży Granicznej wymiana powinna odbyć się do końca września br.). Ze względu na dużą liczbę osób, finalizujących wymianę w III i IV kwartale, CEPOL zachęca do sfinalizowania wymiany w I połowie roku kalendarzowego. Każda z osób uczestniczących w programie ma obowiązek zaznaczenie w formularzu trzech zakresów tematycznych, które powinny być ściśle powiązane z ww. listą zagadnień, przy czym istotne jest wskazanie ich kolejności. W przypadku braku uprzedniego dopasowania, uczestnicy programu mogą wskazać kilka państw docelowych.

Nadmieniam również, że w dniu 12 lutego br. zorganizowane zostanie krótkie seminarium internetowe (webinar), poświęcone zasadom uczestnictwa w programie. Do udziału w programie CEPOL zachęca wszystkie osoby zainteresowane udziałem (dostęp będzie możliwy za pośrednictwem

linka aktywacyjnego). Szczegółowe informacje w przedmiotowej sprawie zostaną przedłożone w późniejszym terminie, będą one również zamieszczone na portalach internetowych (ISP, portal wewnętrzny KGP, oficjalna strona internetowa CEPOL: [www.cepol.europa.eu](http://www.cepol.europa.eu)).

Na etapie wstępnego naboru uczestników niezbędnym będzie formalne zgłoszenie kandydatów z zachowaniem drogi służbowej, które należy przesłać faxem na nr 22 601 27 79. Zgłoszenie powinno zawierać podstawowe dane kandydatów (imię, nazwisko, zajmowane stanowisko, numer telefonu oraz adres poczty elektronicznej). Po zakwalifikowaniu się uczestników do udziału w programie oraz przeprowadzeniu procesu dopasowania uczestnicy programu proszeni będą o wypełnienie dodatkowej dokumentacji tj. formularza aplikacyjnego (*application form*). Wszystkie dokumenty powinny zostać przedłożone w formie elektronicznej po ich sygnowaniu (skan w formacie PDF lub JPG oraz edytowalnej WORD) na adres: [cepol@policja.gov.pl](mailto:cepol@policja.gov.pl). Nadmieniam, iż od stycznia 2018 r. obowiązuje zmiana, zgodnie z którą uczestnicy programu po zakończeniu dopasowania przez CEPOL proszeni są o dokonanie w trybie pilnym ustaleń dot. terminów wyjazdów. Brak informacji zwrotnych w terminie 2 tygodni będzie traktowany przez CEPOL jako wycofanie się, a osoba zostanie wykreślona z listy uczestników.

Mając powyższe na względzie, zwracam się do Państwa z uprzejmą prośbą o przeprowadzenie rozpoznania oraz wskazanie kandydata/ów do udziału w przedmiotowym przedsięwzięciu. Z uwagi na liczne przypadki wycofywania się uczestników po przeprowadzeniu dopasowania, proszę o rozważne typowanie przedstawicieli. Zgłoszone osoby powinny posiadać niezbędną wiedzę oraz doświadczenie w zakresie objętym programem wymiany – będzie to przedmiotem oceny merytorycznej kandydata, dokonywanej przez pracowników Sekretariatu CEPOL.

Ze względu na termin zgłaszania uczestników uprzejmie proszę o udzielenie odpowiedzi bezpośrednio do WWPo BMW P KGP (fax 22 601 27 79) w terminie **do 17 lutego 2020 r.** Udzielenie bliższych informacji zwrotnych odnośnie decyzji w sprawie delegowania oraz państwa docelowego nastąpi dopiero po zakończeniu procesu dopasowywania oraz po przedłożeniu dalszych szczegółów przez Sekretariat CEPOL.

Komplet informacji w przedmiotowej sprawie wraz z podręcznikiem poświęconym zasadom udziału w programie zostanie przesłany na Państwa adres w formie elektronicznej. Osobą upoważnioną do kontaktu w powyższej sprawie jest Milena Bergier, WWPo BMW P KGP, nr tel. 22 601 14 85, e-mail: [milena.bergier@policja.gov.pl](mailto:milena.bergier@policja.gov.pl).

DYREKTOR  
Biura Międzynarodowej Współpracy Policji  
Komendy Główniej Policji  
insp. Paulina FLIPOWIAK

**Rozdzielnik:**

- Komendanci Wojewódzcy (Stołeczny) Policji
- Komendant Biura Spraw Wewnętrznych Policji
- Komendant Centralnego Biura Śledczego Policji
- Komendant-Rektor Wyższej Szkoły Policji w Szczytnie
- Komendant Centrum Szkolenia Policji w Legionowie
- \* Komendanci Szkół Policji (wszyscy)
- Dyrektor Centralnego Laboratorium Kryminalistycznego Policji
- Dyrektorzy Biur KGP (wszyscy)
- Dowódca Centralnego Pododdziału Kontrterrorystycznego Policji „BOA”
- Dyrektor Departamentu Współpracy Międzynarodowej i Praw Człowieka Ministerstwa Sprawiedliwości
- Dyrektor Zarządu V Służby Ochrony Państwa
- Dyrektor Krajowej Szkoły Skarbowości
- Dyrektor Biura Współpracy Międzynarodowej Prokuratury Krajowej
- Szef Sztabu Komendy Głównej Żandarmerii Wojskowej
- Dyrektor Biura Kadr Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego
- Dyrektor Gabinetu Szefa Centralnego Biura Antykorupcyjnego
- Dyrektor Biura Szefa Urzędu ds. Cudzoziemców
- Dyrektor Biura Dyrektora Generalnego Służby Więziennej
- Zastępca Dyrektora Instytutu Ekspertyz Sądowych
- Zastępca Dyrektora Biura Kadr i Szkolenia Komendy Głównej Straży Granicznej

---

Wyk. w 1 egz.,  
przesł. faxem,  
wyk/opr. M. Bergier, WWPo BMWP KGP  
tel. 022 60 11485